

CRÉDIT ET FINANCEMENT

UN ENJEU EN DÉBUT DE CARRIÈRE... ET APRÈS!

La disponibilité de crédit et de financement pour les futurs professionnels s'est largement étendue au cours des dernières années. À un point tel que ces jeunes se retrouvent souvent en début de carrière, confrontés à un niveau d'endettement très élevé qui aura un impact certain sur leurs décisions et leurs choix de parcours.

Comment s'y retrouver dans cette jungle qu'est devenu le crédit et surtout, que fait Financière des professionnels pour défendre les intérêts des membres de ses actionnaires et leur proposer une solution appropriée à un besoin de financement spécifique?

LE CRÉDIT SOUS TOUTES SES FORMES

Le crédit se présente sous une variété de produits, dont les plus populaires sont certainement la carte de crédit et la marge de crédit. Sujettes à une évaluation de vos revenus et de votre style de vie, ces formes de crédit sont toutefois facilement accessibles et, dans le cas des futurs professionnels, elles leur sont proposées dès leurs premières années d'études.

De plus, comme les revenus à cette étape sont beaucoup plus faibles et que les dépenses sont, par ailleurs, fort élevées, l'offre de financement peut s'avérer très alléchante...



UNE NOUVELLE MARGE DE CRÉDIT PENSÉE POUR LES ÉTUDIANTS

Tenant compte de ce contexte, la Financière s'est alliée des partenaires de qualité pour répondre à ce besoin particulier. Par l'intermédiaire de la Banque Nationale, Financière des professionnels proposera donc aux étudiants et résidents en médecine une marge de crédit, doublée d'une assurance vie (gratuite pour les étudiants) offerte par l'entremise de Sogemec Assurances, et ce, dès la fin de l'été 2017. Pensée pour eux, cette marge de crédit vise avant tout à simplifier la gestion financière de leurs études. L'offre sera éventuellement disponible à d'autres professions.

Le but premier de cette marge de crédit est d'alléger le stress financier que peuvent causer les frais universitaires importants ainsi que les différents coûts reliés au logement et à la subsistance, afin de permettre aux étudiants et aux résidents de se consacrer entièrement à l'acquisition de connaissances et de savoir-faire. Loin d'encourager une dépense inconsidérée, cette marge de crédit étudiante vise à donner un coup de pouce financier à nos futurs professionnels, pour lesquels les années d'apprentissage requièrent constance et détermination.

Hé oui, la Financière ouvrira des bureaux à Laval en 2018 pour accomoder ses clients de la Rive-Nord. Il s'agit de sa 6^e succursale au Québec! Plus de détails sous peu.



FRANÇOIS LAVIOIE, B.A.A., B.A., Adm.A., Pl. Fin.
Premier vice-président, Gestion de patrimoine

AIDER, GUIDER, RESPONSABILISER

Mettre un tel produit à la disposition d'étudiants et de résidents implique cependant une tâche primordiale de sensibilisation à sa raison d'être et à son utilisation. La FMSQ ainsi que nos regroupements professionnels actionnaires nous ont confié un important mandat d'éducation auprès de leurs membres : il est donc essentiel de renseigner les professionnels, et particulièrement les jeunes aux études et en début de carrière, sur l'utilisation responsable du crédit. Nous devons également les éduquer sur l'impact potentiel d'un endettement excessif sur leur avenir et ses conséquences sur leurs projets de vie. Grâce à une campagne de sensibilisation, jumelée à l'accompagnement personnalisé offert par nos conseillers, nous pourrons encourager ces jeunes à développer de bons réflexes dans la gestion de leurs finances. Nos partenariats avec plusieurs associations étudiantes universitaires, et notamment la FMRQ, nous ont permis de mieux connaître les milieux étudiants et de mieux comprendre les enjeux. Nous avons à cœur non seulement de défendre les intérêts de leurs membres, mais aussi de leur donner les moyens de se construire un brillant avenir, à la mesure de leurs talents.

La relève mérite toute notre attention. Ces jeunes professionnels feront bientôt leurs premiers pas dans une carrière que nous espérons passionnante et riche de nombreux défis. Bien accompagnés et bien informés, ils deviendront des membres actifs de leur profession et contribueront à l'avancement de notre société par leur savoir-faire et leur engagement. Nous voulons participer à ce cheminement et à cette réussite. ■

COMPRENDRE L'ENDETTEMENT

Le taux d'endettement d'un étudiant en médecine est actuellement quatre fois plus élevé que celui de la moyenne des Québécois du même âge ce qui, en soi, peut constituer un lourd fardeau. Et comme la durée des études s'étend souvent sur de longues années, la dépendance envers la marge de crédit et la carte de crédit tend à devenir chronique... Comment gérer ce besoin de liquidités sans hypothéquer son avenir?



BIENTÔT À LAVAL!

ACTIONNAIRES



ASSOCIATION DES
CHIRURGIENS DENTISTES
DU QUÉBEC



Corporation
de service des notaires
du Québec



Association
des Architectes
en pratique privée
du Québec



AQPP
Association québécoise
des pharmaciens
propriétaires

ACTIONNAIRE DE

MULTID

SOCIÉTÉS AFFILIÉES

Sogemec
ASSURANCES

Sogedent Assurances

PARTENAIRES

FMRQ



AdmA
ORDRE DES
ADMINISTRATEURS

CONDENSÉ FINANCIER

Nouvelles tendances et mouvements des marchés, et de leur impact sur votre portefeuille

INDICATEUR
DE RISQUE DE
RÉCÉSSION


SURVOL

SITUATION GÉOPOLITIQUE

Marchés boursiers – Le rendement des actions étrangères a été plus élevé que prévu, les actions européennes et de pays émergents ayant enregistré leurs meilleures performances durant le dernier semestre. Aux États-Unis, l'indice S&P 500 a battu des records, même si l'évaluation des marchés boursiers reste élevée. Au Canada, les bourses piétinent. La croissance des profits soutient les marchés, mais le prix du pétrole est fortement en baisse. Les évaluations sont légèrement au-dessus des moyennes historiques.

Croissance mondiale – Le FMI prédit une croissance mondiale de 3,5 % en 2017 et de 3,6 % en 2018, basée sur une reprise des prix des produits de base et une augmentation des dépenses d'investissement. L'économie américaine devrait connaître un rebond, alors que celle de la Chine a connu une accélération au premier trimestre. Au Canada, la croissance économique au 1^{er} semestre se classe parmi les meilleures des pays du G7.

Taux directeur – La Fed a rehaussé la fourchette d'évolution de son taux directeur une deuxième fois cette année et une troisième fois en neuf mois, pour se situer entre 1,00 % et 1,25 %. Son programme d'assouplissement quantitatif tire à sa fin, compte tenu du faible taux de chômage et des risques d'une hausse de l'inflation engendrée par l'augmentation des salaires dans un contexte de plein emploi. Au Canada, le taux directeur reste inchangé à 0,50 %, mais la Banque du Canada a indiqué un resserrement prochain de sa politique monétaire en 2017 plutôt qu'en 2018.

Tensions géopolitiques sur la planète – Du côté de l'Europe et de l'Asie, l'élection d'Emmanuel Macron en France semble indiquer un déclin du populisme, tandis que celle d'un gouvernement minoritaire dirigé par Teresa May en Angleterre laisse présager des négociations difficiles pour le Brexit. Les tensions avec la Corée du Nord ajoutent au climat d'incertitude, et l'endettement de la Chine nuit à sa solidité financière. Les yeux du monde seront rivés sur l'Allemagne lors des élections d'automne.

En Amérique du Nord, l'administration américaine n'a pas réussi à mettre en place son programme économique. Au Canada, la performance économique connaît un ralentissement au 2^e trimestre et la devise a chuté en mai pour ensuite rebondir en juin, à la suite de l'annonce de la Banque du Canada. Les renégociations de l'ALENA sont sources d'incertitude.

RISQUES

1. Les banques centrales éprouvent beaucoup de difficulté à convaincre les marchés boursiers d'une accélération prochaine du taux d'inflation.
2. La croissance économique mondiale pourrait décevoir les investisseurs, ce qui n'est pas pris en compte par les marchés.
3. L'économie est toujours incapable de soutenir des taux d'emprunt très élevés.

COMMENT GÉRONS-NOUS LES PORTEFEUILLES?

À cause de leur potentiel supérieur de rendement, les **actions** sont légèrement surpondérées par rapport aux obligations. Les opportunités se situent dans le **choix des secteurs et des titres**. Pour diversifier les sources de valeur ajoutée et réduire la volatilité des rendements, **deux nouveaux gestionnaires externes** s'ajoutent au Portefeuille FDP Actions canadiennes dividende.

AJOUT DE DEUX GESTIONNAIRES EXTERNES AU PORTEFEUILLE FDP ACTIONS CANADIENNES DIVIDENDE

Gagnant d'un trophée FundGrade A+ de Fundata durant deux années consécutives, notre Portefeuille FDP Actions canadiennes dividende compte désormais sur l'expertise de deux firmes de gestionnaires externes, Gestion d'actifs Manuvie Itée et Gestion de placements Lincluden Itée, pour optimiser la gestion de ses actifs.

Depuis le 26 juin 2017, ces gestionnaires épaulent l'équipe interne de la Financière afin de structurer un portefeuille encore plus diversifié, capable de bien se comporter dans des environnements difficiles.



Lincluden
value driven, client focused

Gestion de placements Lincluden Itée
25 % du portefeuille

 Gestion d'actifs Manuvie

Gestion d'actifs Manuvie Itée
25 % du portefeuille

Grâce à leur recherche interne, ces gestionnaires peuvent identifier les titres de qualité, qui paient un dividende attrayant et qui peuvent faire croître les flux de trésorerie.

Ces gestionnaires cherchent à bâtir un portefeuille capable de mieux résister aux périodes de marchés baissiers. Le niveau de risque et le potentiel de rendement jouent un rôle prépondérant.

fprofessionnels.com

VOTRE ESPACE CLIENT : UNE FOULE DE NOUVEAUTÉS!

Un an déjà que notre nouveau site Web est en ligne et depuis son lancement, de nombreuses nouveautés ont fait leur apparition.



Accès aux relevés de tous vos comptes, capsules de contenus sur mesure selon votre profession et votre étape de vie professionnelle, affichage d'événements, accès à des formulaires d'inscription préremplis avec vos données personnelles... toutes ces fonctionnalités déployées au cours des derniers mois visaient à vous offrir une expérience utilisateur améliorée.

Depuis juin dernier, en visitant votre espace client, vous avez la chance de découvrir :

- / **Votre nouvelle messagerie** – Une boîte courriel personnalisée qui vous donne accès aux messages importants de la Financière;
- / **Des messages de votre conseiller** – Sur votre page d'accueil, des rappels importants ou des avis qui vous concernent directement;
- / **Des actualités et événements** – Diffusés en temps réel sur des sujets qui pourraient vous intéresser;
- / **Une zone d'accès aux flashes d'information et aux sondages éclair** – Pour rester informé et donner votre avis sur des sujets d'intérêt.

Allez faire un tour et dites-nous ce que vous en pensez! **Vous n'avez pas encore accès à votre espace client?** Contactez votre conseiller dès maintenant.

RENDEMENTS
DE NOS
FONDS

Pour connaître les rendements de nos fonds, rendez-vous sur notre site : fprofessionnels.com/nos-placements/rendements/

CE QUE CELA VEUT DIRE POUR VOUS

En tant qu'investisseur, vous cherchez à préserver votre patrimoine et à le faire fructifier. L'ajout de ces gestionnaires externes, dont l'expertise est reconnue, est un moyen supplémentaire de diversifier le portefeuille afin de mieux le protéger et d'optimiser le rendement du dividende.

Si vous voulez en savoir plus sur le sujet, communiquez avec votre conseiller en gestion de patrimoine.



QUEL TYPE DE RETRAITE ENVISAGEZ-VOUS?

Vous êtes activement engagé dans votre pratique? Vous avez sans doute très peu de temps pour penser à la retraite...

Il vaudrait pourtant la peine de vous y arrêter et de vous poser quelques questions importantes, notamment : quel type de retraite envisagez-vous? Retraite progressive, longs voyages vers des destinations rêvées, implication accrue dans vos activités culturelles, sportives ou bénévoles, ou encore, pleine liberté de votre emploi du temps?

Votre retraite pourrait s'étendre sur plusieurs décennies et être, à votre choix, apaisante ou stimulante. Il n'en tient qu'à vous de décider!

Le facteur le plus important, c'est de bien planifier pour pouvoir réaliser vos projets de vie et en tirer pleine satisfaction. C'est ce que nous proposons avec notre **Week-end Expérience retraite**, un événement annuel qui se décline cette année en deux rendez-vous, dans deux lieux d'exception : **North Hatley** et **Baie-Saint-Paul**. Nos experts seront au rendez-vous pour cette 7^e édition et, à travers des formations dynamiques ciblées pour les professionnels, ils vous feront découvrir une foule d'aspects à considérer ainsi que les stratégies à adopter pour réaliser les projets qui vous tiennent à cœur.

N'attendez plus et prenez votre retraite en mains pour qu'elle soit réussie et bien réfléchie!

DÉTAILS ET INSCRIPTION

www.fprofessionnels.com/retraite

DÉBUTER SA CARRIÈRE, BIEN ENTOURÉ D'EXPERTS!

Ce printemps, les futurs médecins et les médecins en début de carrière ont eu la possibilité de rencontrer et d'échanger avec les experts de Financière des professionnels lors de deux week-ends de formations dynamiques.

/ Comment gérer la pratique extra-hospitalière et comment fonctionne l'administration d'une clinique médicale? C'est la thématique qu'ont explorée les 64 étudiants en médecine du **Week-end Omega** qui s'est tenu du 31 mars au 2 avril 2017, à l'Estérel Resort. Mise sur pied par l'Organisation médicale étudiante en gestion des affaires (OMEGA), cette simulation de l'achat d'une clinique médicale de type GMF¹ demandait à chaque équipe de quatre participants de monter un plan d'affaires en sept étapes, pour ensuite le présenter au jury afin de déterminer une équipe gagnante. En tant que partenaire de l'événement, Financière des professionnels a contribué son expertise, comme l'a fait Sogemec Assurances et MultiD, également présents.

/ Pour sa deuxième édition, du 2 au 4 juin dernier, le **Week-end Début de pratique** organisé par Financière des professionnels a attiré une vingtaine de médecins nouvellement diplômés de toutes les régions du Québec. Avec ses forfaits solo, duo ou familial (incluant une halte-garderie), l'événement cherchait à accommoder le plus grand nombre, pour faire de cette fin de semaine à l'Estérel Resort une occasion exceptionnelle de partage de connaissances, dans un climat convivial et productif. Parmi les formations



et ateliers mis sur pied par les experts de la Financière, de MultiD et de Sogemec Assurances, mentionnons la nouveauté de l'année, une **table ronde de médecins en carrière**, qui sont venus échanger avec les participants sur la réalité de la pratique médicale. Un moment d'exception, pour faire le point avant de se lancer!

Pour être informé du **Week-end Début de pratique 2018**, rendez-vous à www.fprofessionnels.com/pratique et laissez-nous votre adresse courriel!

**<< Très constructif et intéressant.
Décor enchanteur. Avec une équipe
d'experts très dynamiques. >>**

Dre Louise Lemay,
participante à la table ronde

N'OUBLIEZ PAS : NOUS SOMMES PRÉSENTS À CHAQUE ÉTAPE DE VOTRE VIE PROFESSIONNELLE ET PERSONNELLE PARCE QUE NOUS AVONS À CŒUR VOTRE RÉUSSITE!

¹GMF : groupe de médecine familiale, ou regroupement de médecins travaillant avec d'autres professionnels de la santé.

VENEZ RENCONTRER NOS SPÉCIALISTES

CONFÉRENCES

/ Week-end Expérience retraite

22 au 24 septembre – Baie-Saint-Paul
29 septembre au 1^{er} octobre – North Hatley
Inscriptions : www.fprofessionnels.com/retraite

FORMATION CONTINUE

/ Une journée pour s'occuper de « vos » affaires!

Organisée par la Société dentaire de Lanaudière. Courtes formations interactives dirigées par des experts de la Financière : Lama Jarkas, conseillère, Christelle Malenfant, notaire, et Mathieu Huot, fiscaliste et planificateur financier.

15 septembre – Musée d'art de Joliette, Joliette

PRÉSENCE À VOS CONGRÈS

/ Congrès de la Société dentaire Nord-Sud

7 au 8 septembre – Hôtel Le Germain,
Baie-Saint-Paul

ÉTUDES ET DÉBUT DE PRATIQUE

Nous serons présents!

/ Semaines d'intégration sur les campus universitaires – en collaboration avec Sogemec Assurances

21 août au 5 septembre – Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières et Saguenay

/ Journée scientifique conjointe – départements de chirurgie et d'anesthésiologie

21 septembre – Université de Sherbrooke

Restez à l'affût des nombreuses présentations sur des sujets financiers qui sont prévues dans différentes universités et associations étudiantes.

fprofessionnels.com

TOUTES NOS FÉLICITATIONS!

M. Mathieu Huot, fiscaliste et planificateur financier chez Financière des professionnels, a été élu membre du conseil d'administration de l'Institut québécois de planification financière (IQPF).



MATHIEU HUOT
M. Fisc., Pl. Fin.

VOTRE MEILLEURE STRATÉGIE FISCALE :

UN BON PLAN D'ÉPARGNE!

Par manque de temps et de disponibilité, il arrive souvent que les professionnels ne réussissent pas à définir clairement leur plan d'épargne en début d'année. Votre profession est très accaparante, et la plupart d'entre vous ne réalisez sans doute pas l'impact à moyen et à court terme de ce manque de planification.

Sachez cependant qu'un bon plan d'épargne peut avoir des effets extrêmement bénéfiques sur votre patrimoine et vous permettre de réaliser les projets de vie qui vous tiennent à cœur.

Mais comment s'y prendre? En voici un exemple :



STEVE LAMONTAGNE
B.A.A., Pl. Fin.

BENOIT CHAURETTE
M. Fisc., Pl. Fin.

Conseiller en
gestion de patrimoine

Fiscaliste et
planificateur financier,
Pratique professionnelle

MISE EN SITUATION

Couple à la fin de la quarantaine avec enfants



CAROLINE
Rhumatologue
Pratique incorporée
depuis six ans



DANIEL
Enseignant
au secondaire

MAXENCE - 16 ans
LÉO - 18 ans

Revenus annuels

SOCIÉTÉ PAR ACTIONS (SPA)
400 000 \$ après dépenses
(avant versement du salaire)

CAROLINE
335 000 \$ sous forme de salaire (de la société)

DANIEL
50 000 \$

Dépenses annuelles

FAMILLE
200 000 \$

Épargne annuelle

SOCIÉTÉ PAR ACTIONS (SPA)
41 000 \$

REER DE CAROLINE ET DE DANIEL
Maximisé

↓ OPTIMISER EN 5 POINTS ↓

1. Fractionnement de revenu

Caroline aurait avantage à fractionner ses revenus en les partageant avec un autre membre de sa famille dont le taux d'imposition est plus faible que le sien. Verser un dividende de 60 000 \$ à Daniel pourrait équilibrer les revenus du ménage et diminuer le fardeau fiscal du couple.

2. Dividende aux enfants majeurs

À des fins fiscales, il n'y a aucun avantage à verser un revenu à un enfant mineur. Par contre, Caroline a l'option de verser des dividendes à son fils Léo, en l'occurrence, un dividende de 20 000 \$ pour couvrir ses besoins. Le montant pourrait être plus élevé, mais l'objectif n'est pas d'enrichir Léo, simplement de payer ses dépenses déjà budgétées. Lorsque Maxence aura 18 ans, la même stratégie pourra être appliquée dans son cas.

3. Compte de dividende en capital (CDC)

Une fois le fractionnement optimisé, les comptes fiscaux pourraient l'être aussi. Plutôt que de se rémunérer avec un revenu imposable (salaire ou dividende), Caroline a tout avantage à se verser un dividende en capital non imposable. Lorsqu'une SPA réalise des gains sur ses placements, la valeur de son compte CDC augmente. C'est de ce compte que peut être versé le dividende en capital non imposable. Dans le cas de Caroline, son CDC est de 20 000 \$ après six ans de pratique : ce montant devrait être versé en priorité, avant toute autre source de revenu imposable.

4. Impôt en main remboursable au titre de dividende (IMRTD)

L'IMRTD représente des impôts déjà payés par la société sur les revenus de placements, qui peuvent être récupérés sous forme de remboursement d'impôt

lorsqu'un dividende imposable est payé à l'un des actionnaires. En versant des dividendes totalisant 80 000 \$ à Daniel et à Léo, la SPA pourra se faire rembourser l'intégralité de son compte IMRTD, qui s'élève à 30 000 \$.

5. Choix du salaire

Pour déterminer sa rémunération, Caroline doit d'abord établir son statut fiscal. Si le cumul annuel de ses heures travaillées et de celles de ses employés est inférieur à 5500, elle aurait avantage à choisir une rémunération sous forme de salaire. Puisque Caroline a réussi à tirer profit du fractionnement de revenu et du CDC, elle pourra combler les besoins de sa famille avec un salaire de 160 000 \$. Grâce à cette planification, son taux marginal d'imposition serait alors de 47,46 %, comparativement à 53,31 % comme c'est le cas pour les professionnels dont le revenu imposable dépasse 202 800 \$.

Avec ces différentes stratégies :

- / le niveau d'épargne dans la SPA est passé de 41 000 \$ à 111 000 \$, un gain de 70 000 \$;
- / le niveau des dépenses est maintenu à 200 000 \$;
- / l'épargne REER actuelle est conservée.

		Salaire	Dividende	Dividende CDC	Épargne REER	Épargne société
SITUATION INITIALE	Caroline	335 000 \$	0 \$	0 \$	26 010 \$	41 000 \$
	Daniel	50 000 \$	0 \$	0 \$	9 000 \$	0 \$
	Léo (fils ainé)	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
SITUATION OPTIMISÉE	Caroline	160 000 \$	0 \$	20 000 \$	26 010 \$	111 000 \$
	Daniel	50 000 \$	60 000 \$	0 \$	9 000 \$	0 \$
	Léo (fils ainé)	0 \$	20 000 \$	0 \$	0 \$	0 \$

→ Grâce aux stratégies utilisées (fractionnement de revenu, dividende à un enfant majeur et CDC), Caroline peut réduire le salaire qu'elle se verse (160 000 \$ plutôt que 335 000 \$) et abaisser de près de 6 % son taux d'imposition marginal, tout en conservant le même niveau de vie qu'auparavant. Le montant additionnel de 70 000 \$ généré par l'optimisation viendra bonifier l'épargne dans la société : durant les années à venir, cette somme pourra fructifier et accroître la valeur du patrimoine du couple. Cependant, Caroline et Daniel devront revoir leur plan d'épargne annuellement avec leur conseiller, afin d'assurer son efficacité et de l'ajuster à leur réalité et aux changements fiscaux.

Au final, ce plan procurera au couple une épargne beaucoup plus considérable, et ce, sans avoir à réduire leur train de vie, mais plutôt en réattribuant des sommes existantes. Comme quoi un plan d'épargne bien pensé peut avoir des effets très bénéfiques sur votre patrimoine! ■

**POUR SAVOIR COMMENT OPTIMISER VOTRE PLAN D'ÉPARGNE, COMMUNIQUEZ AVEC L'UN DE NOS CONSEILLERS :
ÉPAULÉS PAR NOS FISCALISTES, ILS POSSÈDENT L'EXPERTISE POUR VOUS GUIDER ET VOUS AIDER.**

Les stratégies fiscales traitées dans le présent article peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas. Veuillez consulter votre fiscaliste. Les opinions exprimées ici ne reflètent pas nécessairement celles de Financière des professionnels.

Les informations contenues aux présentes proviennent de sources que nous jugeons fiables; toutefois, nous n'offrons aucune garantie à l'égard de ces informations et elles pourraient s'avérer incomplètes. Les opinions exprimées sont basées sur notre analyse et interprétation de ces renseignements et ne devraient en aucun cas être considérées comme une recommandation. Veuillez consulter votre conseiller.

Financière des professionnels inc. détient la propriété exclusive de Financière des professionnels - Fonds d'investissement inc. et de Financière des professionnels - Gestion privée inc. Financière des professionnels - Fonds d'investissement inc. est un gestionnaire de portefeuille et un gestionnaire de fonds d'investissement, qui gère les fonds de sa famille de fonds et offre des services-conseils en planification financière. Financière des professionnels - Gestion privée inc. est un courtier en placement, membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnantes (FCPE), qui offre des services de gestion de portefeuille.